





Utfärdat den 18.4.2013

Nr  
6/13**KOMMUNSTYRELSEN**

Sammanträdestid	Onsdagen 24.4.2013 kl. 17.00
Sammanträdesplats	Kommunkansliet, sammanträdesrummet

- 70 § Konstatera laglighet och beslutförhet
- 71 § Protokolljusterare
- 72 § Föredragningslistan
- 73 § Delgivning
- 74 § Protokoll från nämnder
- 75 § Utlåtande över ansökan om jordförvärv
- 76 § Anhållan om vårdledighet och semester
- 77 § Förlängning av vikariat – Kanslist
- 78 § Utlåtande över ansökan om jordförvärv
- 79 § Begäran om utlåtande – detaljhandelstillstånd
- 80 § Dagverksamhet vid Rosengård
- 81 § Extra amortering av lån
- 82 § Godkännande av budgetöverskridningar
- 83 § Besvärsanvisning
- 84 § Nästa sammanträde

--

## KONSTATERA LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kst § 70

Konstatera sammanträdets lagliga sammankallande samt beslutförhet med hänsyn till antalet närvarande.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen konstaterade sig lagligen sammankallad och beslutför.

## PROTOKOLLJUSTERARE

Kst § 71

Utses två protokolljusterare att justera dagens protokoll.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen utsåg Regina Lindblom och Sven-Anders Danielsson till att justera dagens protokoll.

## FÖREDRAGNINGSLISTAN

Kst § 72

Godkänna föredragningslistan och eventuella ärenden av brådskande natur.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände föredragningslistan.

## DELGIVNING

Kst § 73

Delgivning av följande handlingar:

- Preliminärt bokslut 2012

Handlingarna finns tillgängliga vid sammanträdet.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen antecknar sig handlingen till kännedom.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kommungården i Godby Den 24 april 2013	Niklas Oriander

## PROTOKOLL FRÅN NÄMNDER

Kst § 74

Delgivning av följande protokoll från kommunens nämnder och övriga organ:

Kultur- och fritidsnämnden (1/13) 2/13, 4/13

Byggnadsnämnden (2/13)

Skolnämnden (3/13)

Lantbruksnämnden (1/13)

Socialnämnden (2/13) 3/13

Tekniska nämnden (3/13)

Räddningsområde Ålands landskommuner (1/13)

Kommunstyrelsens sammanträdesprotokoll 5/13

Handlingarna finns tillgängliga vid sammanträdet

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen antecknar handlingarna till kännedom

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## UTLÅTANDE ÖVER ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV

Kst § 75

Landskapsregeringen begär kommunens utlåtande över Jens Friedrich Strehlows ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom (ÅLR 2013/2927).

*Enligt förvaltningsstadgans 48 § så är det kommunstyrelsen som avger utlåtande över ansökningar om rätt att förvärva och besitta fast egendom i landskapet Åland.*

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen har inget att anföra i ärendet.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kammungården i Godby Den 24 april 2013	Niklas Oriander

## ANHÅLLAN OM VÅRDLEDIGHET OCH SEMESTER

Kst § 76

Ann-Katrine Nyqvist som är ordinarie kanslist på kommunkansliet är för närvarande föräldraledig och anhåller om semester för perioden 27.6 – 7.8.2013 samt om vårdledighet för perioden 8.8.2013 – 1.10.2014.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beviljar semester och vårdledighet enligt anhållan.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## FÖRLÄGNING AV VIKARIAT – KANSLIST

Kst § 77

Anna Karman är utsedd till vikarierande kanslist på kommunkansliet t.o.m. 7.8.2013 och ställer sig till förfogande för ett förlängt vikariat.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen förlänger vikariatet till 1.10.2014.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## UTLÅTANDE ÖVER ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV

Kst § 78

Landskapsregeringen begär kommunens utlåtande över Varuboden på Åland Ab:s ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom (ÅLR 2013/3449).

*Enligt förvaltningsstadgans 48 § så är det kommunstyrelsen som avger utlåtande över ansökningar om rätt att förvärva och besitta fast egendom i landskapet Åland.*

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen har inget att anföra i ärendet.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kammungården i Godby Den 24 april 2013	Niklas Oriander

## BEGÄRAN OM UTLÅTANDE – DETALJHANDELSTILLSTÅND

Kst § 79

Statens Ämbetsverk på Åland anhåller om utlåtande över ansökan gällande detaljhandelstillstånd för alkoholdrycker som tillverkas genom jäsning och som innehåller högst 4,7 % etylalkohol, inlämnad av S-market Godby.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen har inget att anföra i ärendet.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## DAGVERKSAMHET VID ROSENGÅRD

SocN § 42/9.4.2013

Det har sedan den 01.04.2010-31.03.2013 pågått dagverksamhet vid Rosengård. Omfattningen har varit tre dagar per vecka och en ansvarig för dagverksamheten har varit anställd 62,7 % av heltid.

Det finns upptaget 24 301,00 euro i 2013-års budget för personalkostnader, material samt rese- och transport för dagverksamhet.

För att få mer kontinuitet och en stabilare verksamhet är det önskvärt att utöka dagverksamheten till 5 dagar per vecka med en ansvarig som arbetar måndag till fredag, dagtid, 78,4 % av heltid. Behörighetskravet för anställningen i enlighet med Förordning om behörighetsvillkoren för yrkesutbildad personal inom socialvården, § 5, avtalspunkt 04SOS06A.

För att underlätta för personer som bor i ordinarie boende i kommunen föreslås att kommunen ordnar transport till Rosengård och att kostnaden för deltagande i dagverksamhet samt taxi tur och retur blir 5 euro/dag.

Lunch samt kaffe och bröd serveras till deltagarna till fastställd avgift.

För att möjliggöra en utökning av ansvarig för dagverksamheten från 62,7 % till 78,4 % av heltid behövs ytterligare 4 500,00 euro till budgeten för dagverksamhet. Det finns utrymme att omdisponera budgetmedel från närståendestöd för äldre, 240 60.

**Socialarbetarens förslag:**

Föreslås att socialnämnden godkänner att dagverksamheten vid Rosengård permanentas till fem dagar per vecka med en personal anställd 78,4 % av heltid som ansvarig för verksamheten från den 02.05.2013-tillsvidare.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kommungården i Godby Den 24 april 2013	Niklas Oriander

Föreslås att socialnämnden godkänner ordnade transporter från ordinarie hem i kommunen till och från dagverksamheten och att kostnaden blir 5 euro per deltagare och dag.

Föreslås att socialnämnden omdisponerar 4 500,00 euro från närståendestöd för äldre till dagverksamheten för att möjliggöra en utökad anställning för dagverksamheten.

Föreslås att socialnämnden överför ärendet till kommunstyrelsen.

**Socialchefens förslag:**

Förslaget omfattas.

**Socialnämndens beslut:**

Socialnämnden godkänner förslaget och ärendet överförs till kommunstyrelsen.

Kst § 80

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen konstaterar att nämnden kan omdisponera medel inom sina budgetramar vilket innebär att dagverksamheten vid behov kan utökas under budgetåret. Gällande frågan om permanentande av dagverksamheten till fem dagar i veckan och därmed utöka befattningen till 78,4 % av heltid, uppmanas socialnämnden att lyfta ärendet i samband med budgetberedningen.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

**EXTRA AMORTERING AV LÅN**

Kst § 81

Kommunen har möjlighet att göra en extra amortering för att minska lånebördan. Enligt preliminära bokslutsuppgifter för 2012 täcker årsbidraget amorteringarna och investeringar med en marginal om 30.000 €. Räntorna underskred budgeten med 90.000 €.

Den högsta lånemarginal kommunen för tillfället har är på ett lån hos Nordea, 0,84 %.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att göra en extra amortering på Nordea lån nummer 163020-48118 om 150 000 euro.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt att bordlägga ärendet som upptas till behandling efter budgetseminariet den 16 maj.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kommungården i Godby Den 24 april 2013	Niklas Oriander

## GODKÄNNANDE AV BUDGETÖVERSKRIDNINGAR

Kst § 82

I samband med bokslutsarbetet har följande budgetöverskrivningar konstaterats för budgetåret 2012.

- Socialvården 79 717 euro (pga handikappservicen). Noterbart är att socialnämnden som helhet understiger budgeten eftersom både barnomsorgen och äldreomsorgen är under ramen.
- Tekniska nämnden 119 399 euro (främst pga snön men även försäkringsskador på dagvattenledningar där ersättningarna från försäkringsbolaget kommer in under 2013). En del av intäkterna för snöplogning av privata infarter inkommer 2013.
- Brandnämnden 4 617 euro (bör ses som ringa, beror på ett olycksdrabbat år).

I enlighet med god bokföringssed bör överskridningar godkännas innan bokslut revideras.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige godkänner budgetöverskridningarna år 2012.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

## BESVÄRSANVISNING

Kst § 83

Sammanträdet förklarades avslutat kl. 18:00.  
Besväransvisning bifogas protokollet.

## NÄSTA SAMMANTRÄDE

Kst § 84

**Kommundirektörens förslag:**

Nästa sammanträde äger rum enligt kallelse.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen godkände förslaget.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige	på kommungården i Godby Den 24 april 2013	Niklas Oriander



# ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

Kommunens myndighet  
Kommunstyrelsen i Finström

Datum för sammanträdet  
24 april 2013

Paragraf  
§§70-84

## FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING

### Vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer i protokollet:

81

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer i protokollet:

70-84

Enligt 15 § FörvprocessL/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:

## ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

### Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna

Myndighet hos vilken rättelse yrkas är

Kommunstyrelsen i Finström  
Skolvägen 2  
22410 Godby

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfäendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

### Rättelseyrkandets innehåll

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på kommungården i Godby  Den 24 april 2013	Niklas Oriander

---

## BESVÄRSANVISNING

### KOMMUNALBESVÄR

#### Besvärsmyndighet och besvärstid

I nedan ovannämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

- 1) beslutet tillkommit i felaktig ordning
- 2) den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- 3) beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet är:  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31  
221 01 Mariehamn

Paragrafer i protokollet:

Besvärstid är 30 dagar från dagen för delfäendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

### FÖRVALTNINGSBESVÄR

#### Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet är:  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31  
221 01 Mariehamn

Paragrafer i protokollet:

#### Besvärsskrift

- I besvärsskriften skall uppges
- ändringssökandens namn, yrke, böningsort och postadress
  - vilket beslut som överklagas
  - vilka ändringar som yrkas i beslutet

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på kammungården i Godby  Den 24 april 2013	Niklas Oriander

- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som fattat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia.

### **Inlämnande av handlingarna**

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

### **Avgift**

Enligt lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 82 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

---

Protokolljusterarnas signatur			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrkes
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige	på kommungården i Godby  Den 24 april 2013	Niklas Oriander